

Quick Start

XPS 13-9370

快速啟動 | Démarrage rapide | Quick Start | Mulai Cepat

クイックスタート | 빠른 시작 | Início rápido

Руководство по быстрому началу работы | Brzi početak

Início rápido | التشغيل السريع | התחלה מהירה

Regulatory Model/Type

管制型號/類型 | Type/Modèle réglementaire | Vorschriftenmodell/-Typ | Tipe/Model Resmi

規制モデル / タイプ | 규정 모델/유형 | Tipo ou modelo de normalização

Нормативная модель/тип | Regulatorni model/tip | Modelo/tipo regulatorio

דגם/סוג תקינה | النوع/الطراز الرقابي

P82G series / P82G001

Información para NOM, o Norma Oficial Mexicana

La información que se proporciona a continuación se mostrará en los dispositivos que se describen en este documento, en conformidad con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Importador:

Dell Mexico S.A. de C.V.

AV PASEO DE LA REFORMA NO 2620 PISO 11

COL. LOMAS ALTAS

MEXICO DF CP 11950

País de origen: Hecho en China

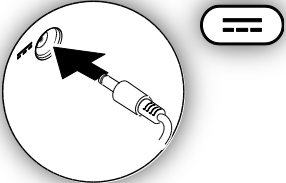
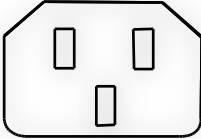


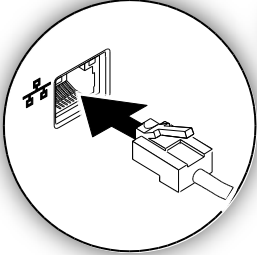
	Read the safety information that shipped with your computer. For additional safety best practices information, see the Regulatory Compliance Homepage at www.dell.com/regulatory_compliance .
	請閱讀電腦隨附的安全資訊。關於其他最佳安全實作的資訊，請參閱 Regulatory Compliance Homepage (法規遵循首頁) 於 www.dell.com/regulatory_compliance 。
	Lisez les consignes de sécurité livrées avec votre ordinateur. Pour des informations supplémentaires sur les pratiques d'excellence, reportez-vous à la page d'accueil de la conformité aux réglementations sur www.dell.com/regulatory_compliance .
	Weitere Informationen bieten die im Lieferumfang des Computers enthaltenen Sicherheitshinweise. Um zusätzliche Informationen zur bestmöglichen Einhaltung der Sicherheitsrichtlinien zu erhalten, sehen Sie die dazugehörige Homepage unter www.dell.com/regulatory_compliance .
	Lihat informasi keselamatan yang disertakan dengan komputer Anda. Untuk informasi praktik keselamatan tambahan, kunjungi Laman Pemenuhan Peraturan di www.dell.com/regulatory_compliance .
	コンピュータに同梱の安全に関する注意事項をお読みください。安全にお使いいただくためのベストプラクティスの追加情報に関しては、 www.dell.com/regulatory_compliance の規制順守に関するホームページを参照してください。
	컴퓨터와 함께 제공된 안전 정보를 읽으십시오. 안전 우수사례와 관련한 추가 정보는, www.dell.com/regulatory_compliance 의 규정 준수(Regulatory Compliance) 웹 사이트를 참조하십시오.
	Leia as informações de segurança fornecidas com o seu computador. Para obter mais informações sobre as boas práticas de segurança, consulte o site de conformidade normativa em www.dell.com/regulatory_compliance .
	Ознакомьтесь с информацией о безопасности, поставляемой с вашим компьютером. Для получения дополнительных сведений о передовых практических методах по технике безопасности посетите домашнюю страницу соответствия нормативным требованиям на веб-узле www.dell.com/regulatory_compliance .
	Pročitajte bezbednosne informacije koje ste dobili uz računar. Za dodatne informacije o najboljoj bezbednosnoj praksi pogledajte početnu stranicu za usklađenost sa odredbama na adresi www.dell.com/regulatory_compliance .
	Lea la información de seguridad enviada con el equipo. Para obtener información adicional sobre las mejores prácticas de seguridad, consulte la Página principal de conformidad reglamentaria en www.dell.com/regulatory_compliance .
	اقرأ معلومات الأمان الواردة مع الكمبيوتر. لإيجاد معلومات إضافية حول أفضل ممارسات السلامة، انظر انظر الصفحة الرئيسية لقسم Regulatory Compliances على الموقع www.dell.com/regulatory_compliance .
	קרא את המידע בנושא בטיחות המצורף למחשב. לעיון במידע על נהלים מומלצים נוספים בנושא בטיחות, ראה את דף הבית בנושא תאימות תקינה בכתובת www.dell.com/regulatory_compliance .

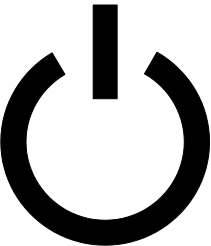
△	Do not remove the computer cover unless you need to install internal accessories for your computer. For instructions on removing and replacing parts, see the <i>Owner's Manual</i> at dell.com/support .
△	除非您需要為電腦安裝內部配件，否則請勿卸除電腦蓋。關於更多有關卸除或更換部件的說明指示，請參閱 dell.com/support 上的《擁有者手冊》。
△	Ne retirez pas le capot de l'ordinateur sauf si vous avez besoin d'installer des accessoires internes de l'ordinateur. Pour obtenir les instructions sur le retrait et le remplacement de pièces, reportez-vous au <i>Manuel du propriétaire</i> sur dell.com/support .
△	Entfernen Sie die Computerabdeckung nur dann, wenn Sie das interne Zubehör für den Computer installieren müssen. Weitere Informationen zum Entfernen und Austauschen von Komponenten finden Sie im <i>Benutzerhandbuch</i> unter dell.com/support .
△	Jangan lepaskan penutup komputer kecuali Anda harus memasang aksesoris internal pada komputer Anda. Untuk instruksi mengenai proses melepaskan dan memasang kembali komponen, lihat <i>Panduan Penggunaan</i> untuk Pemilik di dell.com/support .
△	お使いのコンピュータの内部にアクセサリを取り付ける場合を除き、コンピュータカバーを取り外さないでください。パーツの取り外しおよび取り付けに関する手順は dell.com/support にある『オーナーズマニュアル』を参照してください。
△	컴퓨터에 내장형 액세서리를 설치할 필요가 없다면 컴퓨터 덮개를 분리하지 마십시오. 부품 분리 및 장착에 관한 지침은 dell.com/supports 에서 <i>소유자 매뉴얼</i> 을 참조하십시오.
△	Não remova a tampa do computador a menos que você precise instalar acessórios internos. Para obter instruções sobre como remover e trocar peças, consulte o <i>manual do proprietário</i> em dell.com/support .
△	Не рекомендуется снимать крышку компьютера, за исключением случаев, когда необходимо установить дополнительное внутреннее оборудование. Инструкции по удалению и замене компонентов приводятся в <i>Руководстве по эксплуатации</i> , размещенном на веб-сайте dell.com/support .
△	Nemojte skidati poklopac računara osim ako treba da instalirate unutrašnji pribor za vaš računar. Za uputstva o uklanjanju i zameni delova, vidite <i>Uputstvo za upotrebu</i> na dell.com/support .
△	No extraiga la cubierta del equipo, a menos que deba instalar accesorios internos para su equipo. Para obtener instrucciones sobre la extracción y colocación de partes, consulte el <i>Manual del propietario</i> en dell.com/support .
△	لا تقم بإزالة غطاء الكمبيوتر ما لم تحتاج لت تركيب الملحقات الداخلية للكمبيوتر. للاطلاع على إرشادات حول إزالة أو استبدال الأجزاء، يُرجى مراجعة <i>Owner's Manual</i> (دليل المالك) على الموقع الإلكتروني .dell.com/support .
△	אין להסיר את כיסוי המחשב, אלא כדי להתקין אביזרים פנימיים למחשב. לקבלת הוראות להסרה ולהחלפה של חלקים, עיין במדריך למשתמש בכתובת .dell.com/support .

△	Retain the filler brackets or cards that ship with your computer. Installing filler brackets or filler cards over empty card-slot openings is necessary to maintain FCC certification of the computer. The filler brackets and filler cards keep dust and dirt out of your computer and maintain the airflow that cools your computer.
△	請保留電腦運送隨附的填塞托架或插卡。您必須在空置的插卡插槽開口中安裝填塞托架或插卡，以維護 FCC 對本電腦的認證。填塞托架及插卡使電腦免於灰塵與髒汙，並且保持電腦空氣流通，降低溫度。
△	Conservez les cartes de remplissage ou plaques de recouvrement livrées avec votre ordinateur. L'installation des cartes de remplissage ou plaques de recouvrement sur les ouvertures vides de logement de carte est nécessaire pour maintenir la certification FCC de l'ordinateur. Les plaques de recouvrement et les cartes de remplissage permettent de protéger votre ordinateur contre la poussière et la saleté et de maintenir la circulation d'air servant à refroidir votre ordinateur.
△	Bewahren Sie die Abdeckbleche oder -Karten, die sich im Lieferumfang Ihres Computers befinden. Die Abdeckbleche oder -Karten müssen über die leeren Steckplatzöffnungen installiert werden, um die FCC-Zertifizierung des Computers zu erhalten. Die Abdeckbleche oder -Karten halten auch Staub und Schmutz vom Computer fern und helfen, die Kühlung und den Luftstrom innerhalb des Computers aufrechtzuerhalten.
△	Tahan braket pengisi atau kartu yang dikirimkan bersama komputer Anda. Braket pengisi atau kartu pengisi harus dipasang di celah slot kartu yang kosong untuk memenuhi sertifikasi FCC komputer. Braket pengisi dan kartu pengisi menjaga agar komputer Anda tidak terkena debu dan kotor serta mempertahankan aliran udara yang berfungsi untuk mendinginkan komputer.
△	コンピュータに同梱のフィラーブラケットまたはカードを保管しておいてください。コンピュータの FCC 認証を維持するため、空のカードスロットの開口部に、フィラーブラケットまたはフィラーカードを取り付ける必要があります。フィラーブラケットまたはフィラーカードは、お使いのコンピュータへのほこりやゴミの侵入を防ぎ、コンピュータを冷却する空気の流れを確保します。
△	컴퓨터와 함께 제공된 필러 브래킷 또는 카드를 보관합니다. 컴퓨터의 FCC 인증을 유지하려면 빈 카드 슬롯 구멍을 필러 브래킷 또는 필러 카드로 덮어야 합니다. 필러 브래킷 또는 필러 카드는 컴퓨터 먼지나 오물이 없도록 하고 공기 순환을 유지하여 컴퓨터를 식힙니다.
△	Guarde as placas ou os dispositivos de preenchimento fornecidos com o seu computador. A instalação de placas ou dispositivos de preenchimento nas aberturas de slots de placas vazios é necessária para manter a certificação da FCC (Federal Communications Commission (Comissão Federal de Comunicações)) do seu computador. Os dispositivos de preenchimento mantêm poeira e sujeira fora do computador e mantêm o fluxo de ar que resfria o computador.
△	Сохраните панели-заглушки и платы-заглушки, которые поставляются с компьютером. Установка панелей-заглушек или плат-заглушек в пустые разъемы для плат является необходимой для удовлетворения сертификационным требованиям Федеральной комиссии по связи (FCC). Панели-заглушки и платы-заглушки обеспечивают защиту компонентов компьютера от пыли и грязи, а также позволяют поддерживать надлежащую циркуляцию охлаждающего воздуха внутри корпуса.
△	Sačuvajte umetke ili kartice koje ste dobili uz računar. Stavljanje umetaka ili kartica u prazne otvore za kartice je neophodno za očuvanje FCC sertifikata računara. Umetci i kartice sprečavaju da prašina i prljavština prodre u računar i održavaju protok vazduha kojim se računar hladi.
△	Conserve los cubrerranuras o las tarjetas que se envían con el equipo. Deben instalarse los cubrerranuras o las tarjetas de relleno en las aberturas vacías destinadas a tarjetas para conservar la certificación FCC del equipo. Los cubrerranuras y las tarjetas de relleno evitan la entrada de polvo y suciedad en el equipo y mantienen el flujo de aire para refrigerar el equipo.
△	احتفظ بمساند الحشو أو البطاقات التي تم شحنها مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك. يعد تركيب مساند حشو أو بطاقات الحشو على مداخل فتحات البطاقات الخالية أمرًا ضروريًا للالتزام بشهادة اعتماد الكمبيوتر الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية. تعمل مساند الحشو و بطاقات الحشو على منع دخول الغبار والأتربة إلى الكمبيوتر، كما تحافظ على تدفق الهواء اللازم لتبريد الكمبيوتر.
△	שמור על כני ההרכבה או הכרטיסים המצורפים למחשב. התקנת כני הרכבה או כרטיסי הרכבה בפתחים ריקים של חריצי כרטיסים נחוצה כדי לשמור על אישור FCC למחשב. כני ההרכבה וכרטיסי ההרכבה מונעים חדירה של אבק ולכלוך למחשב ושומרים על זרימת האוויר המקררת אותו.

Power Adapter 電源變壓器 Bloc d'alimentation Netzteil Adaptor Daya 電源アダプタ 전원 어댑터 Adaptador de alimentação Адаптер питания Adapter Adaptador de alimentación מתאם מתח محول الطاقة	
Input voltage 輸入電壓 Tension d'entrée Eingangsspannung Tegangan input 入力電圧 입력 전압 Tensão de entrada Входное напряжение Ulazni napon Voltaje de entrada جهد الإدخال מתח כניסה	100-240 VAC
Input current (maximum) 輸入電流 (最大) Courant d'entrée (maximal) Eingangsstrom (maximal) Arus input (maksimal) 入力電流 (最大) 입력 전류 (최대) Corrente de entrada (máxima) Входной ток (максимальный) Ulazna struja (maksimalno) Corriente de entrada (máxima) זרם כניסה (מרבי) تيار الإدخال (الحد الأقصى)	1.7A/1.6A/1.5A/2.5A
Input frequency 輸入頻率 Fréquence d'entrée Eingangsfrequenz Frekuensi input 入力周波数 입력 주파수 Frequência de entrada Входная частота Ulazna frekvencija Frecuencia de entrada تردد الإدخال תדר כניסה	50 Hz - 60 Hz
Output current 輸出電流 Courant de sortie Ausgangsstrom Arus output 出力電流 출력 전류 Corrente de saída Выходной ток Izlazna struja Corriente de salida تيار الإخراج זרם יציאה	3.34A/4.62A
Output voltage 輸出電壓 Tension de sortie Ausgangsspannung Tegangan output 出力電圧 출력 전압 Tensão de saída Выходное напряжение Izlazni napon Voltaje de salida جهد الإخراج מתח יציאה	19.5 ± 1 VDC

Connect the power adapter or the power cable to your computer and to the display, if required.	 
如需要，將電源變壓器或電源線連接至您的電腦與顯示器。	
Branchez l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation à votre ordinateur et à l'écran, au besoin.	
Verbinden Sie den Netzadapter oder das Netzkabel mit dem Computer und Bildschirm, falls erforderlich.	
Hubungkan adaptor daya atau kabel daya pada komputer Anda serta pada display, jika diperlukan.	
電源アダプタまたは電源ケーブルをコンピュータおよびモニタ（必要な場合）に接続します。	
필요하면 전원 어댑터나 전원 케이블을 컴퓨터 및 디스플레이에 연결합니다.	
Conecte o adaptador de alimentação ou o cabo de alimentação ao seu computador e à tela, se necessário.	
Подключите адаптер питания или кабель питания к компьютеру и дисплею (при необходимости).	
Priključite adapter ili kabl za napajanje na računar i na monitor, ako je to potrebno.	
Conecte el adaptador de alimentación o el cable de alimentación al equipo y a la pantalla, si es necesario.	
قم بتوصيل محول الطاقة أو كبل الطاقة بجهاز الكمبيوتر الخاص بك وبالشاشة، إذا لزم الأمر.	
חבר את מתאם המתח או את כבל המתח למחשב ולצג, במקרה הצורך.	

Connect the network cable (optional).	 
連接網路線 (選購)。	
Branchez le câble réseau (facultatif).	
Schließen Sie das Netzkabel (optional) an.	
Sambungkan kabel jaringan (opsional).	
ネットワークケーブルを接続します（オプション）。	
네트워크 케이블을 연결합니다 (옵션).	
Conecte o cabo de rede (opcional).	
Подключите сетевой кабель (поставляется отдельно).	
Povežite mrežni kabl (opcionalno).	
Conecte el cable de red (opcional).	
قم بتوصيل كبل الشبكة (اختياري).	
חבר את כבל הרשת (אופציונלי).	

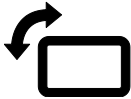
Power on the computer (and the display, if connected).	
將電腦打開電源 (以及顯示器，若已連接)。	
Mettez l'ordinateur sous tension (et l'écran, s'il est branché).	
Schalten Sie den Computer (und den Bildschirm, falls angeschlossen) ein.	
Hidupkan komputer (serta display, jika tersambung).	
コンピュータの電源を入れます（モニタが接続されている場合はモニタも）。	
컴퓨터 (연결된 경우, 디스플레이) 전원을 켭니다.	
Ligue o computador (e a tela, se estiver conectada).	
Включите компьютер (и дисплей, если он подключен).	
Uključite računar (i monitor, ako je priključen).	
Encienda el equipo (y la pantalla, si está conectada).	
قم بتشغيل جهاز الكمبيوتر (والشاشة، إذا كانت متصلة).	
הפעל את המחשב (ואת הצג, אם הוא מחובר).	

	Depending on your computer configuration, some ports or connectors may not be available.
	依據您的電腦設定，一些連接埠或連接器可能無法使用。
	En fonction de la configuration de votre ordinateur, certains ports ou connecteurs peuvent ne pas être disponibles.
	Je nach Ihrer Computerkonfiguration können ggf. manche Ports oder Anschlüsse nicht vorhanden sein.
	Tergantung pada konfigurasi komputer Anda, beberapa port mungkin tidak tersedia.
	お使いのコンピュータの構成によって、使用できないポートまたはコネクタがある場合があります。
	컴퓨터 구성에 따라 특정 포트나 커넥터는 사용할 수 없습니다.
	Dependendo da configuração do seu computador, algumas portas ou alguns conectores podem não estar disponíveis.
	В зависимости от конфигурации вашего компьютера, некоторые порты или разъемы могут отсутствовать.
	U zavisnosti od konfiguracije računara, neki ulazi ili priključci neće biti dostupni.
	Según la configuración del equipo, algunos de los puertos y conectores pueden no estar disponibles.
	قد لا تتوفر بعض المنافذ أو الموصلات على حسب تهيئة الكمبيوتر لديك.
	בהתאם לתצורת המחשב, ייתכן שחלק מהיציאות או המחברים לא יהיו זמינים.

Icons 圖示 Icônes Symbole Ikon アイコン 아이콘 Ícones Значки Ikone Iconos رموز מילים	
Power adapter 電源變壓器 Bloc d'alimentation Netzteil Adaptor daya 電源アダプタ 전원 어댑터 Adaptador de alimentação Адаптер питания Adapter Adaptador de alimentación محول الطاقة מתאם מתח	
USB	 or 
USB with PowerShare 含 PowerShare 功能的 USB USB avec PowerShare USB mit PowerShare USB dengan PowerShare PowerShare 使用の USB PowerShare 가 있는 USB USB com PowerShare USB с функцией PowerShare USB sa PowerShare-om USB con PowerShare PowerShare مع USB PowerShare ൧ USB	
eSATA	eSATA

Icons 圖示 Icônes Symbole Ikon アイコン 아이콘 Ícones Значки Ikone Iconos رموز מילים	
Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt 雷電 Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt Thunderbolt	
Network 網路 Cartes réseau Netzwerk Jaringan ネットワーク 네트워크 rede Сетевой разъем Mreža Red الشبكة רשת	
VGA	
DVI	
HDMI	HDMI
DisplayPort DisplayPort DisplayPort DisplayPort DisplayPort DisplayPort DisplayPort DisplayPort Разъем DisplayPort DisplayPort DisplayPort منفذ العرض DisplayPort	
Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini-DisplayPort Mini-DisplayPort Mini DisplayPort ㄇㄣ DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort Mini DisplayPort	
TV-in TV-in Entrée TV TV-Eingang TV-in TV 入力 TV 입력 Entrada de TV TV-in Ulaz za TV Entrada de TV إدخال التلفزيون כניסת טלוויזיה	
Infrared (IR) emitter 紅外線 (IR) 發射器 Émetteur infrarouge (IR) Infrarot (IR)-Emitter Emitor Inframerah (IR) 赤外線 (IR) エミッタ 적외선(IR) 송신기 Emissor infravermelho (IR) Инфракрасный (ИК) передатчик Infracrveni (IC) odašiljač Emisor de infrarrojos (IR) (IR) باعث الأشعة تحت الحمراء (IR) פולט אינפרא-אדום	
Headphone/Audio-out 耳機/音效輸出 Sortie audio/Casque Kopfhörer/Audio-Ausgang Headphone/Audio-out ヘッドフォン / オーディオ出力 헤드폰/오디오 출력 Fone de ouvido / Saída de áudio Наушники/аудиовыход Audio izlaz/izlaz za slušalice Auricular/Salida de audio سماعة الرأس/مَخرج الصوت אודניות/יציאת שמע	

Icons	
圖示 Icônes Symbole Ikon アイコン 아이콘 Ícones Значки Ikone Iconos رموز מילים	
Headset/Audio-out 耳機麥克風/音效輸出 Sortie audio/Casque Headset/Audio-Ausgang Headset/Audio-out ヘッドセット / オーディオ出力 헤드셋/오디오 출력 Headset / Saída de áudio Гарнитура/аудиовыход Audio izlaz/izlaz za slušalice s mikrofonom Auricular con micro/Salida de audio مجموعة سماعة الرأس/مَخرج الصوت אוזניות/יציאת שמע	
Microphone 麥克風 Microphone Mikrofon Mikrofon マイク 마이크 Microfone Микрофон Mikrofon Micrófono המיקרופון מיקרופון	 
Line-in 訊號線輸入 Ligne d'entrée Leitungseingang Line-in ライン入力 입력 라인 Entrada de linha Линейный вход Linijski ulaz Línea de entrada خط الإدخال קו נכנס	
Line-out/Speakers: front left-right 訊號線輸出/麥克風：前左右 Ligne de sortie/Haut-parleurs : avant gauche-droit Leitungsausgang/Kopfhörer: Vorderseite Links-Rechts Line-out/Speaker: kiri-kanan depan ライン出力 / スピーカー：前面左右 출력 라인/스피커: 전면 좌우 Saída de linha / Alto-falantes: direito e esquerdo dianteiros Линейный выход/наушники: передний левый-правый Linijski izlaz/zvučnici: napred levo-desno Linea de salida/Altavoces: frontales izquierdo-derecho שמאל-ימין בחזית خط الإخراج/السماعات: الأمام يسار-يمين קו יוצא/רמקולים: שמאל-ימין	
Speakers: rear left-right 麥克風：方左右 Haut-parleurs : arrière gauche-droit Lautsprecher: Rückseite Links-Rechts Speaker: kiri-kanan belakang スピーカ：背面左右 스피커: 후면 좌우 Alto-falantes: direito e esquerdo traseiros Динамики: задний левый-правый Zvučnici: nazad levo-desno Altavoces: posteriores izquierdo-derecho שמאל-ימין בגב السماعات: صوت يسار-يمين	
Speakers: side left-right 喇叭：左右側 Haut-parleurs : latéral gauche-droit Lautsprecher: Seite Links-Rechts Speaker: samping kiri-kanan スピーカ：側面左-右 스피커: 측면 좌우 Alto-falantes: laterais esquerdo e direito Динамики: левая-правая сторона Zvučnici: bočni levi-desni Altavoces: lateral izquierdo-derecho שמאל-ימין צד السماعات: سماعة وسط/صوب ووفر	
Speakers: Audio center/subwoofer 喇叭：音效中心/次低音喇叭 Haut-parleurs : Centre/caisson de basses audio Lautsprecher: Audio Mitte/Subwoofer Speaker: Audio tengah/subwoofer スピーカ：オーディオ中央 / サブウーハー 스피커: 오디오 중앙/서브우퍼 Alto-falantes: Áudio central / subwoofer Динамики: аудиоцентр/сабвуфер Zvučnici: audio centar/subvufer Altavoces: audio central/altavoz de tonos bajos רמקולים: מרכז השמע/סאבוופר سماعة وسط/صوب ووفر	
S/P DIF	S/P DIF

Icons 圖示 Icônes Symbole Ikon アイコン 아이콘 Ícones Значки Ikone Iconos رموز סמלים	
Screen-rotation lock 自動旋轉螢幕鎖 Verrouillage de rotation de l'écran Bildschirmdrehungssperre Kunci rotasi-layar 画面回転ロック 화면 회전 잠금 Travamento de rotação da tela Фиксатор поворота экрана Blokada okretanja monitora Bloqueo de rotación de pantalla נעילת סיבוב מסך قفل دوران الشاشة	
SIM-card slot SIM 卡插槽 Logement de carte SIM SIM-Kartensteckplatz slot kartu SIM SIM カード スロット SIM 카드 슬롯 Slot de cartão SIM Разъем для SIM-карт Otvor za SIM-karticu Ranura de tarjeta SIM SIM فتحة بطاقة SIM חריץ כרטיס	
ExpressCard slot ExpressCard 插槽 Logement ExpressCard ExpressCard-Steckplatz Slot ExpressCard ExpressCard スロット ExpressCard 슬롯 Slot ExpressCard Разъем для платы ExpressCard Otvor za karticu ExpressCard Ranura de ExpressCard ExpressCard فتحة بطاقة ExpressCard חריץ	
Media-card reader Media-card 讀取機 Lecteur de cartes multimedia Kartenlesegerät Pembaca kartu media メディアカードリーダー 매체 카드 리더 Leitor de cartão de mídia Устройство чтения карт памяти Čitač memorijskih kartica Lector de tarjetas multimedia الصوت يسار-يمين קורא כרטיסי מדיה السماعات: صوت يسار-يمين	 
Security-cable slot 防盜線插槽 Emplacement pour câble de sécurité Sicherheitskabeleinsteckplatz Slot kabel pengaman セキュリティケーブルスロット 보안 케이블 슬롯 Encaixe do cabo de segurança Разъем для подключения защитного кабеля Otvor za bezbednosni kabl Ranura del cable de seguridad فتحة كبل الأمان חריץ לכבל אבטחה	
Power/Battery-status light 電源/電池狀態指示燈 Voyant d'état de l'alimentation/la batterie Anzeigeleuchte für Betrieb/Akku Lampu status daya/baterai 電源 / バッテリステータスライト 전원/배터리 상태 표시등 Luz de status de alimentação Индикатор состояния питания/аккумулятора Statusno svetlo napajanja/baterije Luz del estado de la batería/alimentación נורית הפעלה/מצב סוללה مصباح حالة الطاقة/البطارية	
Battery-status light 電池狀態指示燈 Voyant d'état de la batterie Akkustatusanzeige Lampu status baterai バッテリステータスライト 배터리 상태 표시등 Luz de status da bateria Индикатор состояния аккумулятора Statusno svetlo baterije נורית מצב סוללה مصباح حالة البطارية	

Icons 圖示 Icônes Symbole Ikon アイコン 아이콘 Ícones Значки Ikone Iconos رموز מילים	
Hard-drive activity light 硬碟機活動指示燈 Voyant d'activité du disque dur Festplatten-Aktivitätsleuchte Lampu aktivitas hard drive ハードドライブ アクティビティライト 하드 드라이브 작동 표시등 Luz de atividade do disco rígido Индикатор обращения к жесткому диску Indikator aktivnosti čvrstog diska Luz de actividad de la unidad de disco duro נורית פעילות של כונן קשיח مصباح نشاط القرص الصلب	
Wi-Fi light Wi-Fi 指示燈 Voyant Wi-Fi Wi-Fi-Anzeigeleuchte Lampu Wi-Fi Wi-Fi ライト Wi-Fi 표시등 Luz do Wi-Fi Индикатор Wi-Fi Wi-Fi svetlo Luz Wi-Fi Wi-Fi مصباح Wi-Fi נורית	
Bluetooth light 藍牙燈 Voyant Bluetooth Bluetooth-Anzeigeleuchte Lampu Bluetooth Bluetooth ライト Bluetooth 표시등 Luz do Bluetooth Индикатор Bluetooth Bluetooth svetlo Luz Bluetooth Bluetooth مصباح Bluetooth נורית	